AKEBI KOMICHI-CHAN DOESN'T LIKE WEARING A SKIRT ??

AKEBI CHAN'S SAILOR UNIFORM

明日ちゃんのセーラー服

(Ch. 1) TWO EGG YOLKS OK ?

博 -hiro-

I'VE ALWAYS WANTED TO WEAR A SAILOR UNIFORM
THAT'S WHY I WISH TO ENTER ROUBAI ACADEMY !!
.....
SFX: DOOR SLAM
PLEASE EXCUSE ME !
PRINCI-PAL, THAT GIRL !
OH... IT'LL BE ALL RIGHT
I WORE IT MY-SELF, AFTER ALL ⋮
EVEN SO, I STILL MISS IT SOMETIMES ⋮

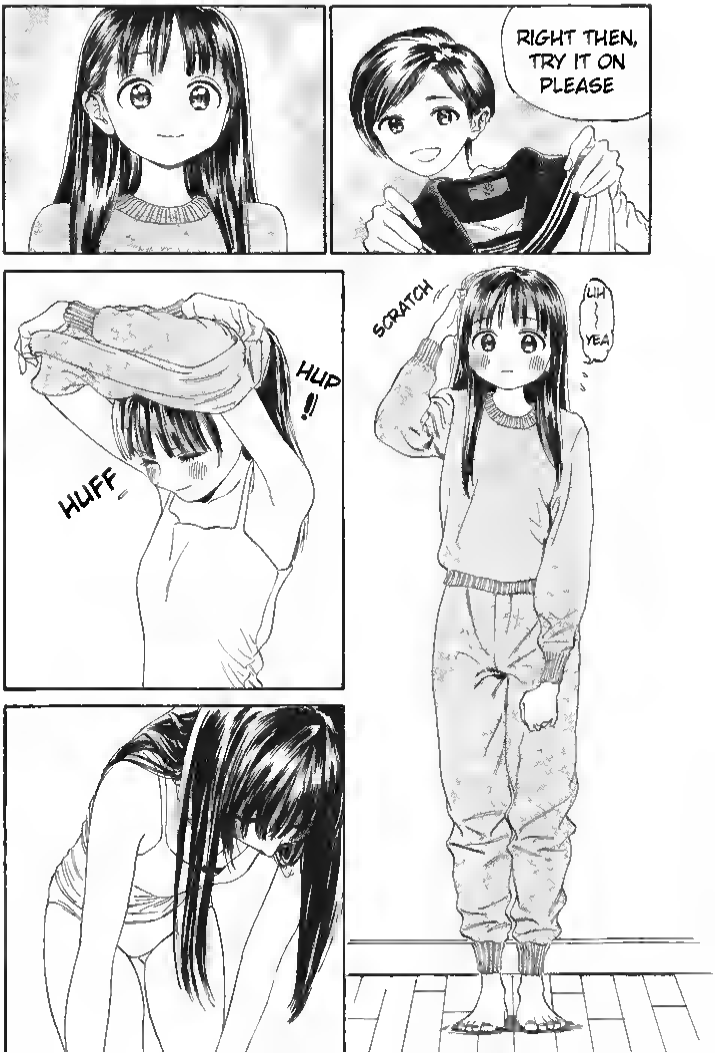
EVEN SO I GOT THROUGH IT ALL
GRIN
I'M BREAKING OUT IN A COLD SWEAT JUST REMEMBERING HOW IT WAS
THE ENTRANCE EXAM... THE INTERVIEW... I WAS REALLY NERVOUS
!
YOU'VE GOTTEN FAT, KOMICHI
THAT'S WHY MOTHER IS NOW
THE SAILOR UNIFORM I LONG TO WEAR WON'T FIT ME
FIVE
TEN
NGGG...
PASSING THE EXAMS IS NO GOOD IF
NO WAY! NO WAY! I TOTALLY LOST WEIGHT! MEASURE ME AGAIN!
ALL THAT SITTING DOWN WHILE STUDYING DID IT
ZSSSHH

THERE WERE MANY INTERESTING GIRLS THERE, LOTS OF ELEGANT GIRLS FROM RICH FAMILIES
WHAT SORT OF GIRLS WERE AT ROUBAI ACADEMY WHEN YOU WERE THERE, MOTHER?
MY MOTHER, YUWA, RUNS A DRESS-MAKING BUSINESS FROM HOME
ZZZ
ZZ
SHE'S GOING TO MAKE MY DREAM SAILOR UNIFORM FOR ME
IT WAS A BATTLE TO SURVIVE MENTALLY EVERY DAY, TOOTH AND CLAW AND NO PRISONERS
~~~~~!
I'M SO TOTALLY NOT LIKE THAT. WILL I BE ABLE TO SPEAK TO THEM?
SIGN: NIHORI FABRIC STORE
WITH THAT SMILE AND RESOLVE OF YOURS YOU'LL DO JUST FINE
HA HA... JUST BE YOURSELF, KOMICHI
布の店 にほり
I'M NOT STRONG LIKE YOU, MOTHER
~~~~~

RIGHT THEN, LET'S LOOK FOR FABRIC
OOH
IT'S TOTALLY FULL OF ROLLS OF CLOTH
THIS IS MY FIRST TIME IN A FABRIC STORE
HOW CAN WE FIND WHAT WE'RE
AH, HERE IT IS
SO QUICK!
THIS IS CALLED "SERGE" AND IT'S THE CORRECT COLOUR FOR THE SAILOR UNIFORM SKIRT. I'LL USE SOME FOR THE CUFFS TOO.
AHH ~~~ LET ME HOLD IT LET ME HOLD IT
WAAH!
SO HEAVY
THIS IS GOING TO BE MY UNIFORM, ISN'T IT...

SOOO SHINY AND SO SMOOTH !
STROKE
HERE, PUT IT ON MY LEFT SHOULDER
IT'S A SUBTLE SHADE OF OFF-WHITE WHICH I REALLY REALLY LIKE
THIS FABRIC IS CALLED "GABARDINE" I'LL USE IT TO MAKE THE BODICE AND SLEEVES OF YOUR JACKET
ONEE-CHAN ! I WANNA FEEL IT TOO !!
FU FU FU
CHOOSING FABRIC IS FUN, ISN'T IT MOTHER
SPIN
UHHH NOPE
EVERY-THING'S FIIINE
TRIANGLE
DO YOU WANT SOME HELP, ONEE-CHAN ?
YEAH YEAH
THE RIBBON, SHALL WE MAKE IT A BIT BIGGER AND CUTER ?
WOBBLE
YOUR FACE- IS THE FABRIC TOO HEAVY FOR YOU ?
I'M FINE MOTHER
GRIN

SHE REALLY SOUNDS KEEN
I'VE WASHED ALL THE LAUNDRY MOTHER
HURRY ...!
NOT YET ! THIS IS JUST SEWN UP TEMPORARILY SINCE IT'S A DIFFERENT PATTERN TO THE UNIFORM I WORE
UNDER THE ARMS ... NOT TIGHT IS IT ?
IS IT NOT READY YET, MOTHER ?!
THE FITTING AND DRESS-MAKING SEEMED TO GO ON FOREVER AND EVER ⋮
SFX. SEWING MACHINE
TA TA TA TA
SFX. SNIP


RIGHT THEN, TRY IT ON PLEASE
HUFF
HUP !!
SCRATCH
UH ... YEA

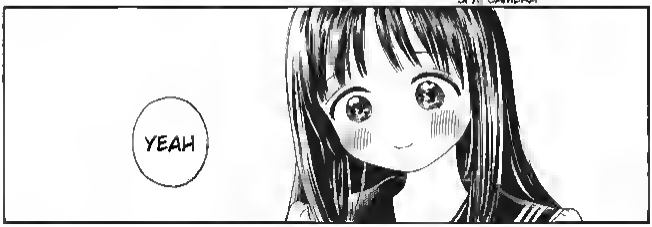
LUMM
HOOK

HUFF
FLOP

PICK UP ONE SIDE
BUNDLE IT UP
PASS IT THROUGH

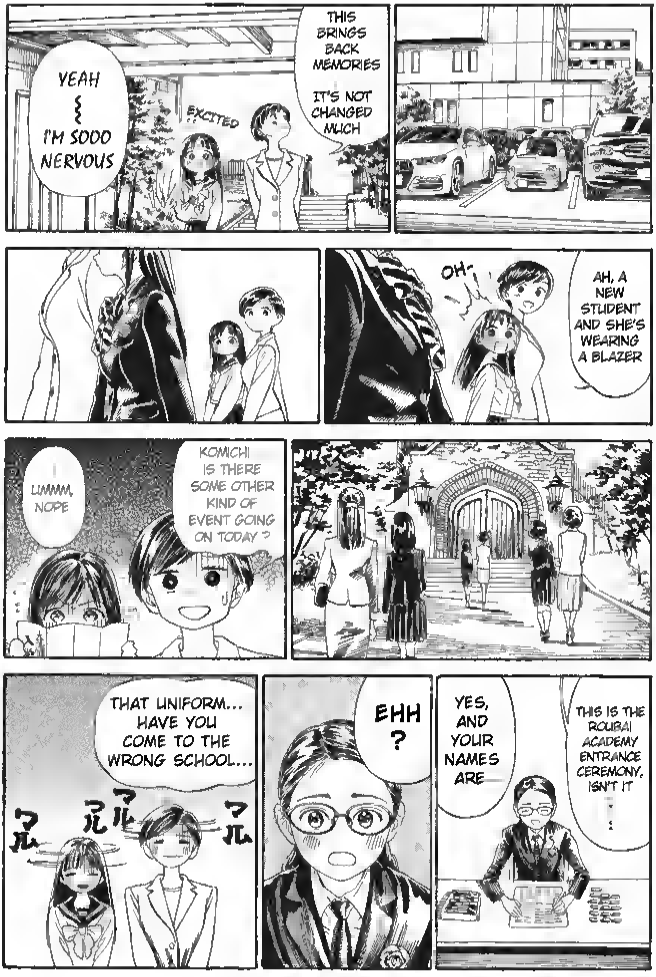
PEEK...
LMMM, I'M WEARING IT NOW
SFX. OOOH

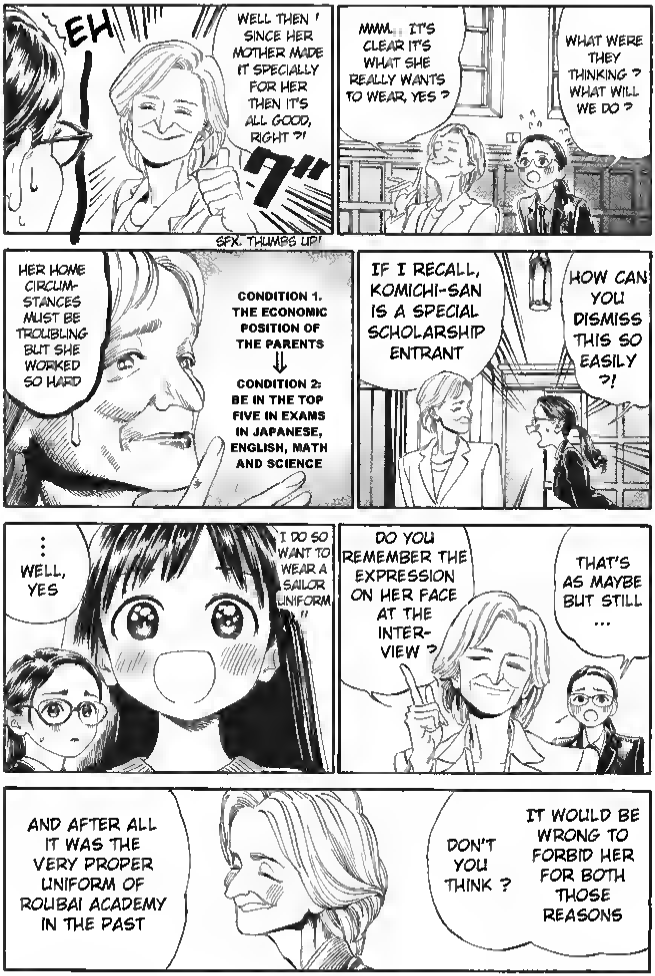
DOES IT FIT WELL EVERYWHERE ?
THAT LOOKS SOOO GREAT, ONEE-CHAN
パシャ
!
SFX CAMERA


YEAH

YEAH

THANK YOU


YEAH
I'M SOOO NERVOUS
EXCITED
THIS BRINGS BACK MEMORIES
IT'S NOT CHANGED MUCH
OH-
AH, A NEW STUDENT AND SHE'S WEARING A BLAZER
KOMICHI IS THERE SOME OTHER KIND OF EVENT GOING ON TODAY ?
UMMM, NOPE
THAT UNIFORM... HAVE YOU COME TO THE WRONG SCHOOL...
SFX. HEAD SHAKE
EHH ?
YES, AND YOUR NAMES ARE
THIS IS THE ROUBAI ACADEMY ENTRANCE CEREMONY, ISN'T IT


EH
WELL THEN ! SINCE HER MOTHER MADE IT SPECIALLY FOR HER THEN IT'S ALL GOOD, RIGHT ?!
7"
SFX. THUMBS UP!
MMM... IT'S CLEAR IT'S WHAT SHE REALLY WANTS TO WEAR, YES ?
WHAT WERE THEY THINKING ? WHAT WILL WE DO ?
HER HOME CIRCUM-STANCES MUST BE TROUBLING BUT SHE WORKED SO HARD
CONDITION 1. THE ECONOMIC POSITION OF THE PARENTS
⇓
CONDITION 2: BE IN THE TOP FIVE IN EXAMS IN JAPANESE, ENGLISH, MATH AND SCIENCE
IF I RECALL, KOMICHI-SAN IS A SPECIAL SCHOLARSHIP ENTRANT
HOW CAN YOU DISMISS THIS SO EASILY ?!
…
WELL, YES
I DO SO WANT TO WEAR A SAILOR UNIFORM !!
DO YOU REMEMBER THE EXPRESSION ON HER FACE AT THE INTER-VIEW ?
THAT'S AS MAYBE BUT STILL …
AND AFTER ALL IT WAS THE VERY PROPER UNIFORM OF ROUBAI ACADEMY IN THE PAST
DON'T YOU THINK ?
IT WOULD BE WRONG TO FORBID HER FOR BOTH THOSE REASONS

CONGRATULATIONS ON YOUR ADMISSION EVERYONE !!
CONSIDERING THE CIRCUMSTANCES THE ACADEMY WILL GRANT PERMISSION IN THIS CASE

KOMICHI
I WILL LEAVE THE FINAL DECISION TO KOMICHI-SAN AND HER FAMILY

DONG
DONG
SHAKING
MOTHER!!

JUST : SORRY
WELCOME BACK !! HOW'D IT GO, ONEE-CHAN ??
CLICK
SFX. SLIPPERS
...
ONEE-CHAN, WHAT'S THE MATTER
?
SFX. RUNNING
WHAT AM I GOING TO DO... IT'S JUST...
AND I WAS SO LOOKING FORWARD TO IT TOO
FLOP
SO I CAN'T WEAR MY SAILOR UNIFORM -

...
WE'VE MADE A SPECIAL MEAL TO CELEBRATE, ONEE-CHAN
...BLAZERS DO YOU THINK THEY'RE CUTE ?
SHAKE !
TWO EGG YOLKS OK ?
YEAH
...DID MOTHER TELL YOU, KAO ?
WH- WHAT WAS THAT FOR ?!
SMACK
OWW

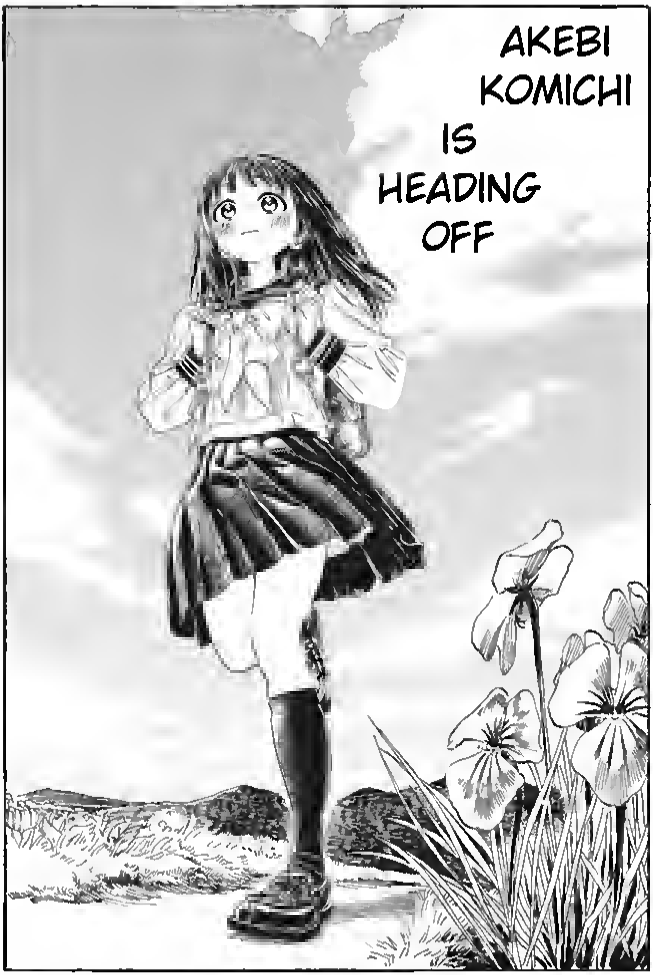
!
ONEE-CHAN, ARE YOU SAYING YOU DON'T LIKE THE SAILOR UNIFORM MOTHER MADE FOR YOU ?
サ
サ
SFX SWISH
N-NO, THAT'S NOT WHAT I'M SAYING AT ALL !!
ONEE-CHAN IS TOTALLY LAME !!

SFX. SLAM
ONEE-CHAN'S TOO AN IDIOT !!
BUT... IF I DON'T WEAR THE SAME UNIFORM WHAT WILL THEY SAY
SNAP OUT OF IT~~~~~
RUB
AH
SHAKE
ONEE-CHAN IS TOTALLY LAME !!
I LOVE IT SOOO MUCH THOUGH
BUT I DON'T WANT TO LOOK OUT OF PLACE ...

ZZZIP
MOREOVER I WANT TO MAKE LOTS AND LOTS OF FRIENDS
I WANT TO FIT IN WITH ALL THE OTHERS
BUT... FEELING OUT OF PLACE WITH ALL THE OTHERS
IT'S A RISK, ISN'T IT ?
AS THE ONLY ONE WEARING A SAILOR UNIFORM I'D SURELY STAND OUT FROM EVERY-ONE ELSE
BUT
BUT
...
I'M HUNGRY ...
GRRR
.....

KOMICHI ... YOU'RE SURE ?
TELL ME ALL 'BOUT IT WHEN YOU GET HOME, WON'T YOU ?

A TIGHT CHEST, A SMILING FACE...
HAVE A GOOD DAY



NEXT CHAPTER: THE SOLITARY SAILOR UNIFORM DEBUT♪

Akebi-chan's Sailor Uniform

by 博 - HIRO

Chapter 1

Raws from Tonari no Young Jump: www.tonarinoyj.jp

Translation and editing: Nojay

Email: scans@nojay.org